SEND US YOUR FANART!

You can mail us your art to:
lolsconslation@gmail.com

or you can also post it in
the art section of our forum:
https://forum.lolscons.com

Join our Discord Chat!
https://discord.gg/HJWk3UP

And don't forget to Join our Art contest!!
Theme *"The 12 Zodiac"*

Art from. *Falls in Love too Late !!* Edited by: LOLScans

YOMAWARI SENSEI

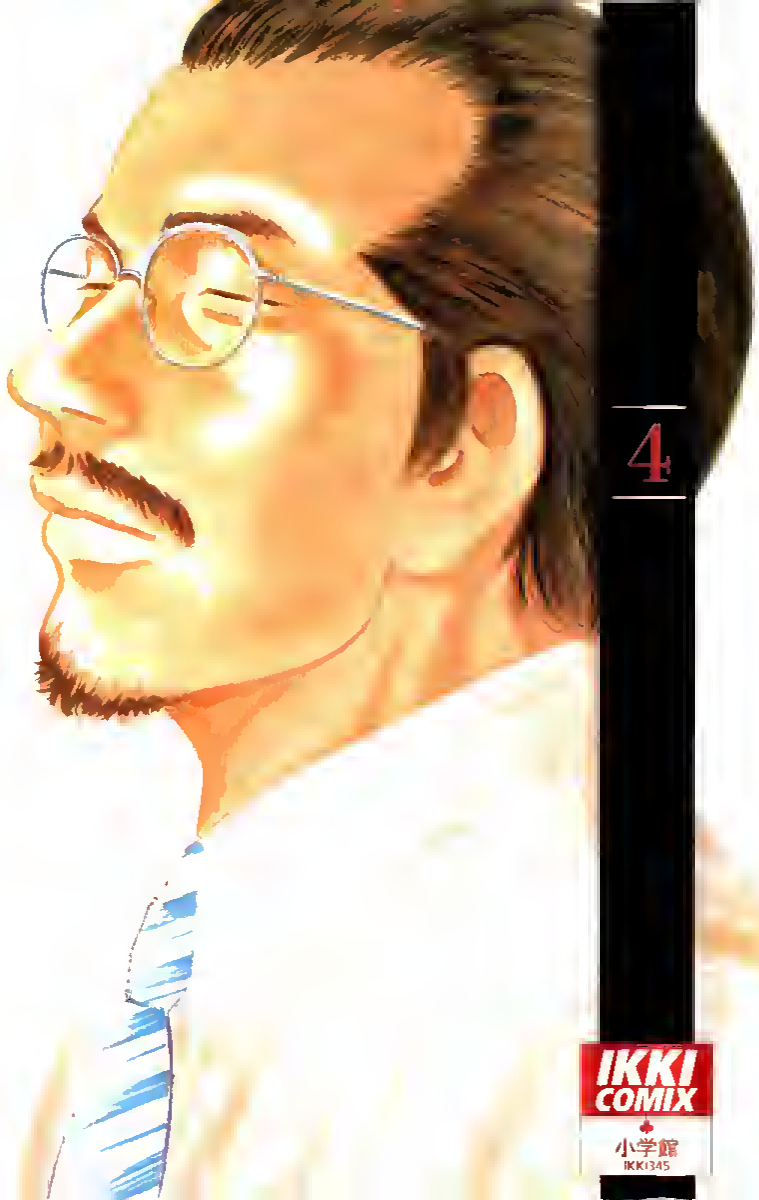
STORY BY: MIZUTANI OSAMU ART BY: TSUCHIDA SEIKI

CHAPTER 14 CREDITS

translator: ProjectBook
proofreader: Bonutzuu
cleaner: PhantOom
typesetter: ZamZeyy
quality checker: Kimeru

VISIT US AT
HTTP://WWW.LOLSCANS.COM/HOME

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING THE OFFICIAL TRANSLATED VERSIONS WHEN THEY BECOME AVAILABLE.



4

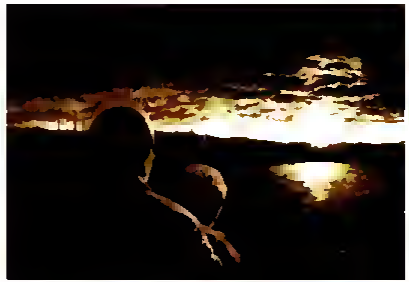
IKKI COMIX

小学館

IKKI345

9784091883452

1929979005627



IKKICOMIX
イッキコミックス好評発売中

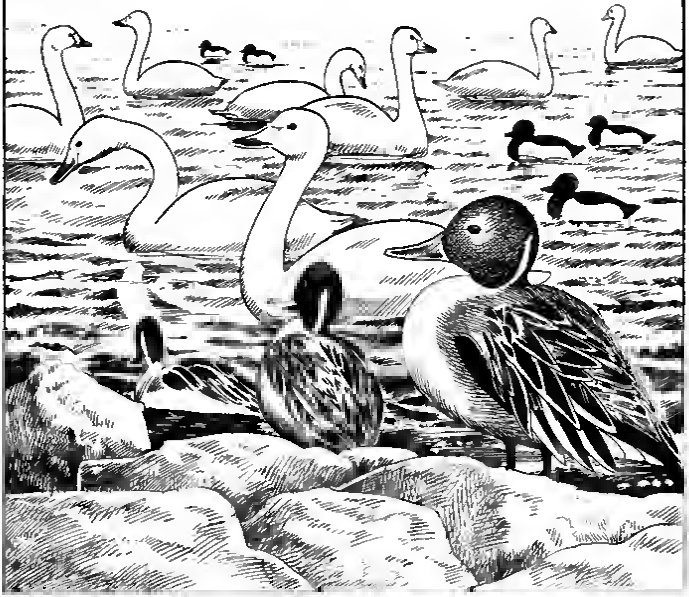
4

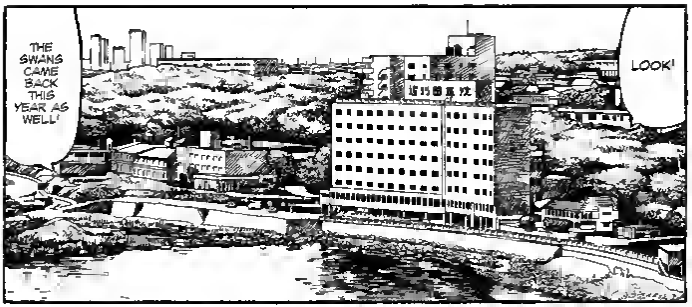
IKKI COMIX

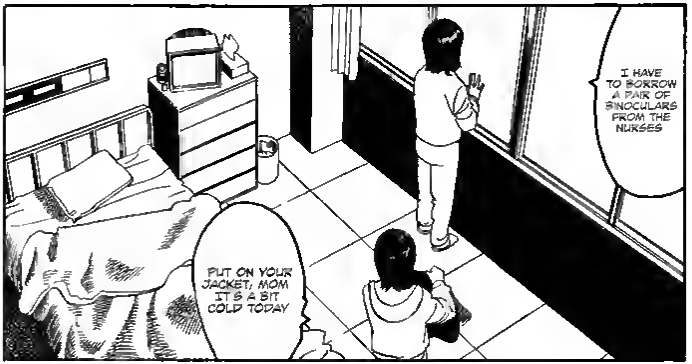
小学館
IKKI345

4

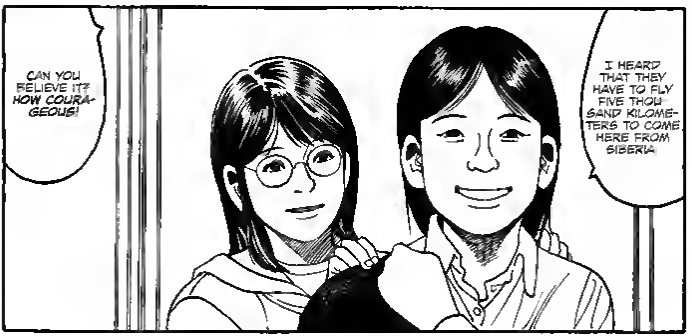
14th Night:
Education (Part 1)

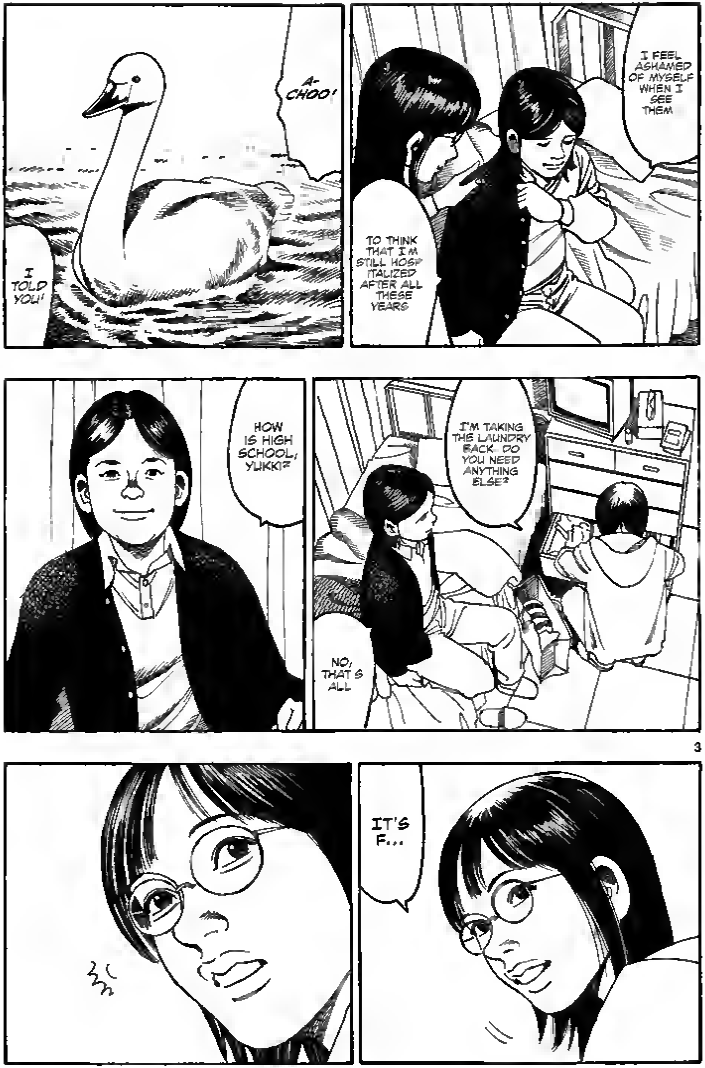


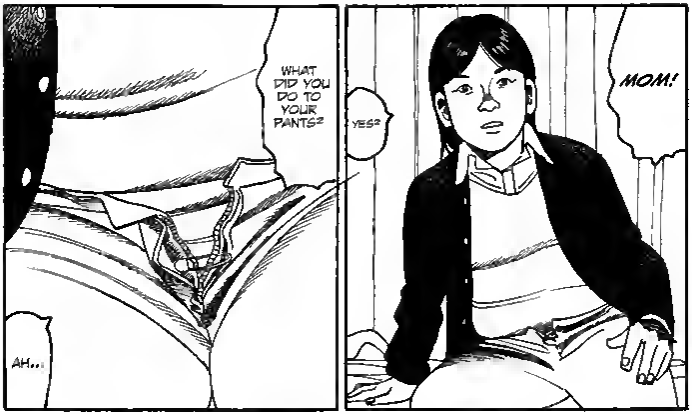

THE SWANS CAME BACK THIS YEAR AS WELL!
LOOK!

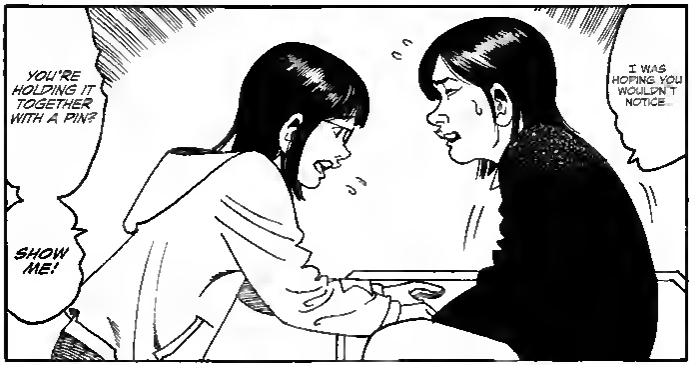

I HAVE TO BORROW A PAIR OF BINOCULARS FROM THE NURSES
PUT ON YOUR JACKET, MOM. IT'S A BIT COLD TODAY

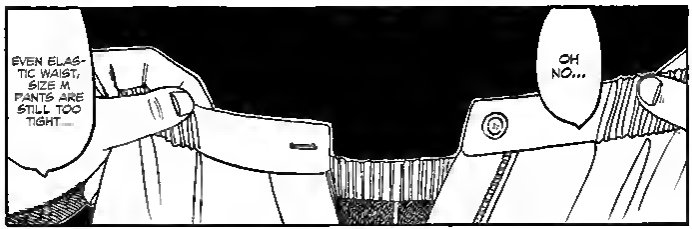
2

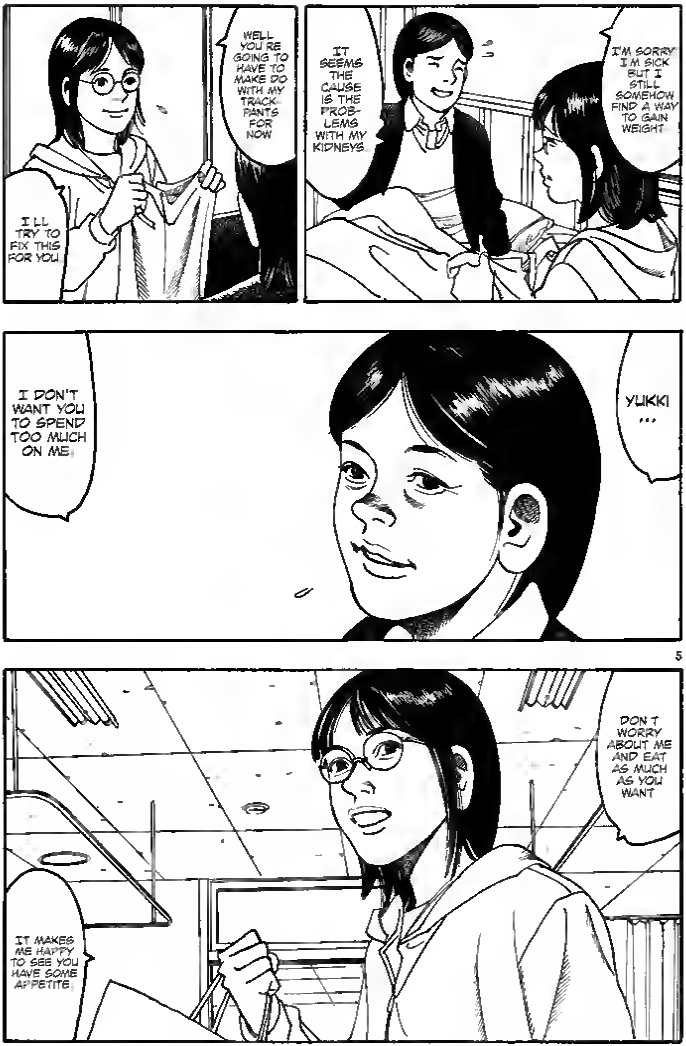

CAN YOU BELIEVE IT? HOW COURAGEOUS!
I HEARD THAT THEY HAVE TO FLY FIVE THOUSAND KILOMETERS TO COME HERE FROM SIBERIA


A-CHOO!
I TOLD YOU!
I FEEL ASHAMED OF MYSELF WHEN I SEE THEM
TO THINK THAT I'M STILL HOSPITALIZED AFTER ALL THESE YEARS
HOW IS HIGH SCHOOL, YUKKI?
I'M TAKING THIS LAUNDRY BACK. DO YOU NEED ANYTHING ELSE?
NO, THAT'S ALL
IT'S F...

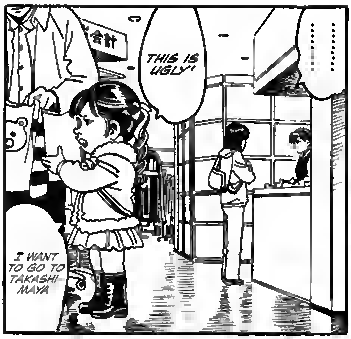

WHAT DID YOU DO TO YOUR PANTS?
AH...
YES?
MOM!


YOU'RE HOLDING IT TOGETHER WITH A PIN?
SHOW ME!
I WAS HOPING YOU WOULDN'T NOTICE...

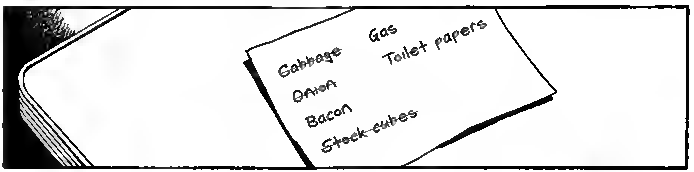

EVEN ELASTIC WAIST, SIZE M PANTS ARE STILL TOO TIGHT.....
OH NO...

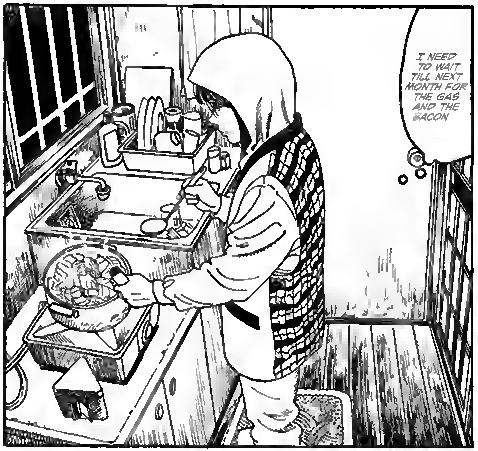

I'M SORRY I'M SICK BUT I STILL SOMEHOW FIND A WAY TO GAIN WEIGHT
IT SEEMS THE CAUSE IS THE PROB-LEMS WITH MY KIDNEYS
WELL YOU'RE GOING TO HAVE TO MAKE DO WITH MY TRACK-PANTS FOR NOW
I'LL TRY TO FIX THIS FOR YOU
YUKKI ...
I DON'T WANT YOU TO SPEND TOO MUCH ON ME!
DON'T WORRY ABOUT ME AND EAT AS MUCH AS YOU WANT
IT MAKES ME HAPPY TO SEE YOU HAVE SOME APPETITE.

Clothing Alterations
YES, IT'S DEFINITELY POSSIBLE.
REALLY?!
ヤオ PLAZA
IT WILL COST 1600 YEN.
GREAT!
WE JUST NEED TO REPLACE THE RUBBER BAND WITH A LARGER ONE. WE HAVE SIZE L.
6
THE PANTS ARE STILL NEW.
IT COSTS YOU LESS THAN BUYING A NEW ONE
WHAT?!



TL/N: Takashimaya seems to refer to https://en.wikipedia.org/wiki/Takashimaya





IT'S A RARE DISEASE...

WHAT'S MORE, CERTAIN TREATMENTS ARE NOT COVERED BY SOCIAL SECURITY, AS YOU MAY KNOW.
...HARD TO SAY WHEN SHE WILL ABLE TO LEAVE.

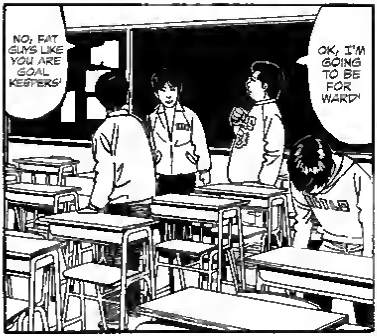
THERE'S ONLY ONE THING TO DO IN THAT CASE...
YOU'RE RECEIVING UNEMPLOYMENT BENEFITS, AREN'T YOU?

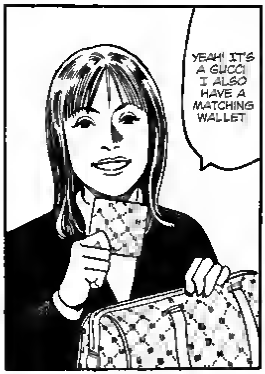
BUT WHY, SHIBA-HAMA?
YOU'RE QUITTING HIGH SCHOOL?
I WOULD LIKE TO START WORKING
NO, HER CURRENT CONDITION IS NOT PARTICULARLY SERIOUS
"BECAUSE OF YOUR MOTHER?

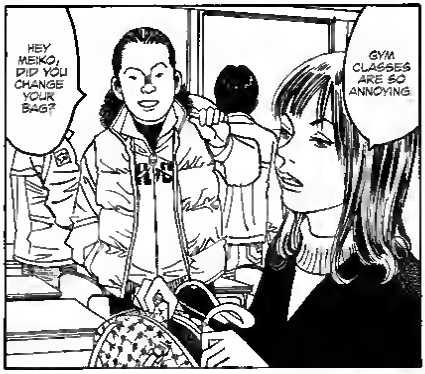
FURTHERMORE, EVEN IF YOU START WORKING, THE AMOUNT YOU EARN WILL BE SUBTRACTED FROM YOUR WELFARE BENEFITS SO, YOU WILL END UP GETTING THE SAME AMOUNT AS YOUR CURRENT PART TIME JOB
DON'T RUSH. YOU'RE GETTING YOUR DIPLOMA A YEAR FROM NOW AT THE LATEST.

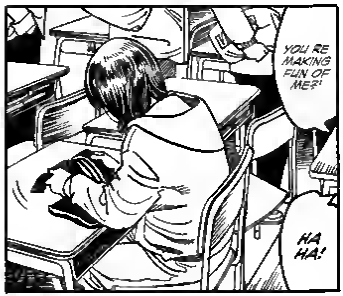
I'LL FIND YOU A GOOD PLACE.
BUT YOU HAVE TO KEEP AT IT A BIT LONGER.

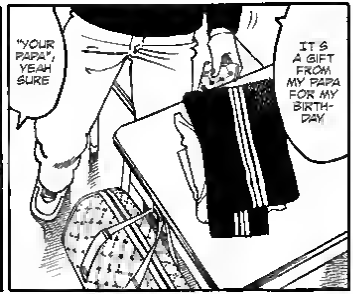
OKAY...



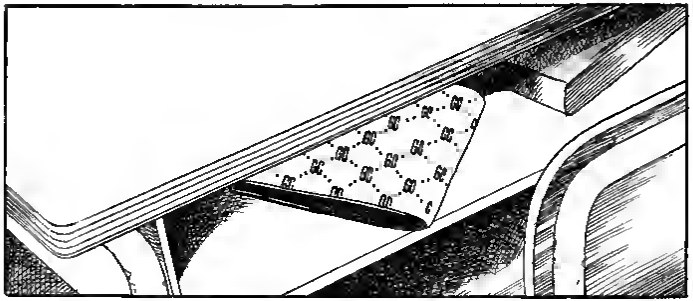




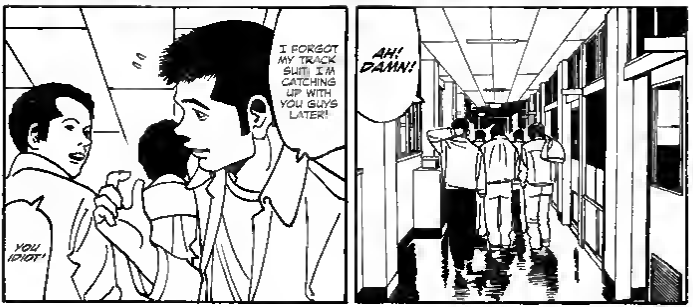


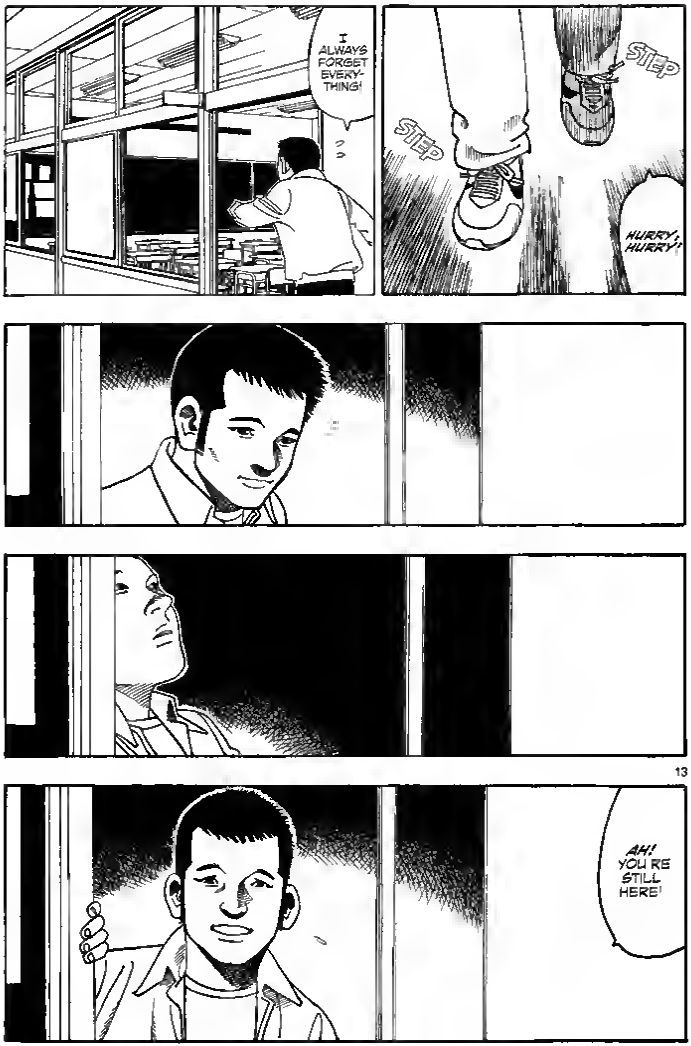


TL/N Referring to compensated dating here

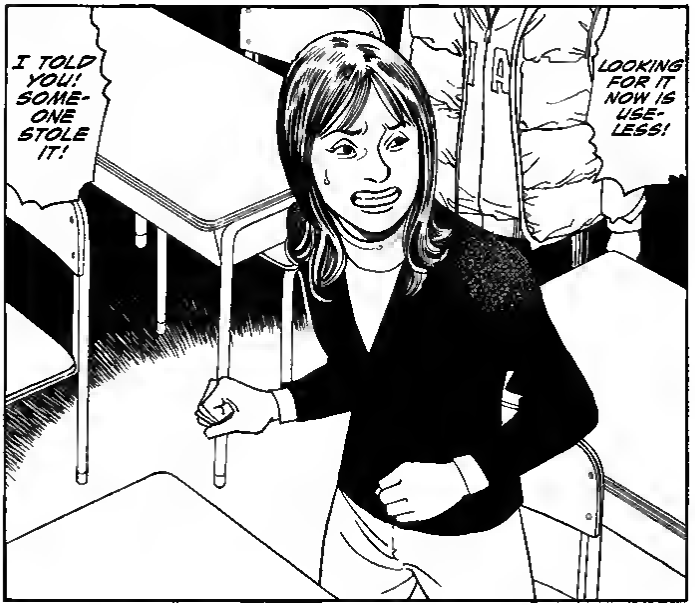


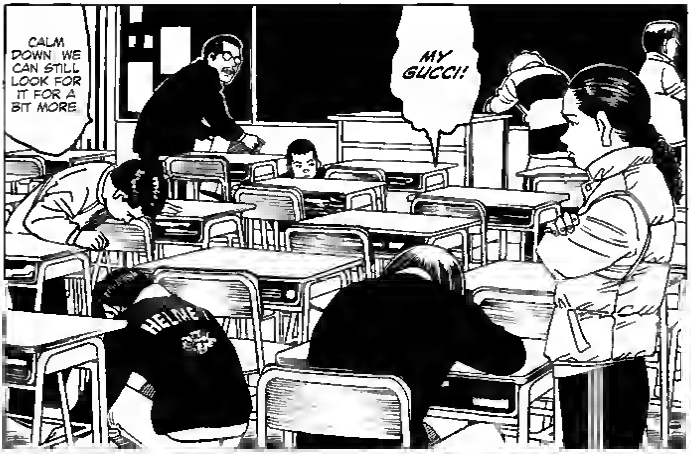
12

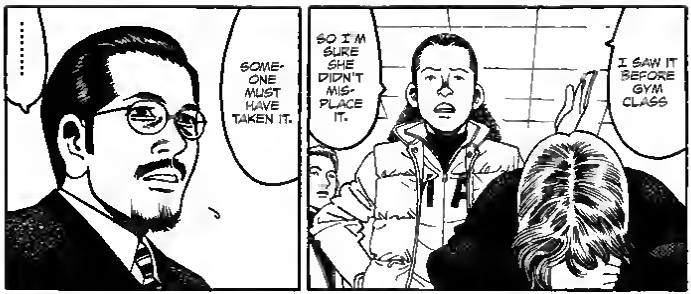

I FORGOT MY TRACK SUIT! I'M CATCHING UP WITH YOU GUYS LATER!
YOU IDIOT!
AH! DAMN!


I ALWAYS FORGET EVERY-THING!
??
STEP
STEP
HURRY, HURRY!
AH! YOU'RE STILL HERE!

I WONDER WHERE THE WORST "TRACK SUIT" CAME FROM
I DON'T KNOW
YEAH I WAS ABOUT TO LEAVE


I TOLD YOU! SOME-ONE STOLE IT!
LOOKING FOR IT NOW IS USE-LESS!


CALM DOWN. WE CAN STILL LOOK FOR IT FOR A BIT MORE.
MY GUCCI!
HELPME


.....
SOME-ONE MUST HAVE TAKEN IT.
SO I'M SURE SHE DIDN'T MIS-PLACE IT.
I SAW IT BEFORE GYM CLASS

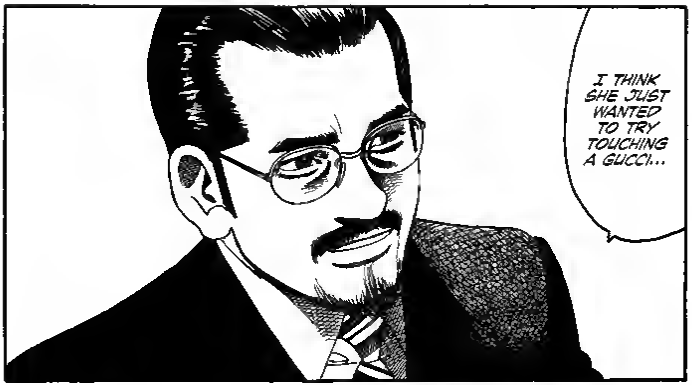
WE AREN'T GOING TO FIND IT ANYWAY!
SIR, CAN WE GO?

SIR..
YES?
DON'T SAY THAT. WHY DON'T YOU TRY CHECKING THE TOILETS?
WHAT?
UMM...
I SAW... SOMETHING.
I CAME BACK TO THE CLASSROOM
TO LOOK FOR MY TRACKSUIT...
SHIBAHAMA?

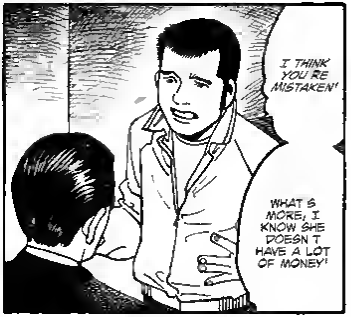
I SAW IT.
SHE WAS HOLDING MEIKO'S WALLET.

HOLD ON, SHIGE...
SHE'S A VERY SERIOUS KID. IT'S DIFFICULT TO BELIEVE.

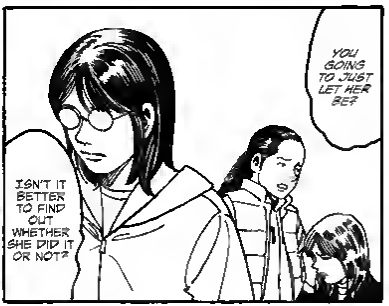
HUH?
ARE YOU SURE SHE WASN'T SATISFIED WITH JUST HOLDING IT?


I THINK SHE JUST WANTED TO TRY TOUCHING A GUCCI...

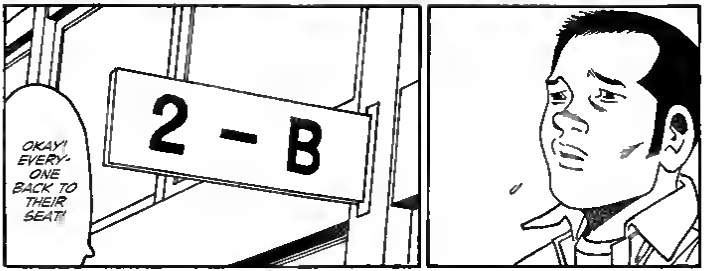
I WOULD PREFER THAT YOU DON'T TELL ANYONE ELSE, SHIGE.
WHAT? BUT I CAN'T...


I THINK YOU'RE MISTAKEN!
WHAT'S MORE, I KNOW SHE DOESN'T HAVE A LOT OF MONEY!

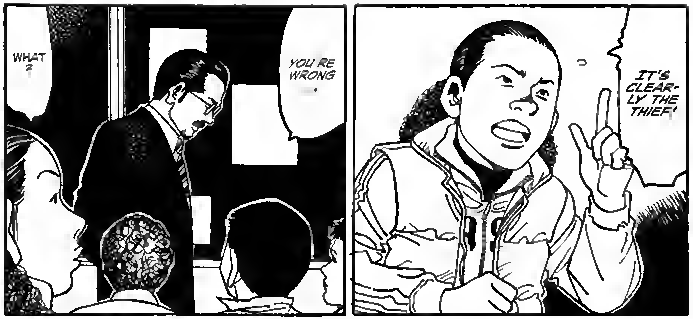
THAT'S... THAT'S TRUE, BUT...
YES, BUT YOU DIDN'T SEE HER STEAL THE MONEY

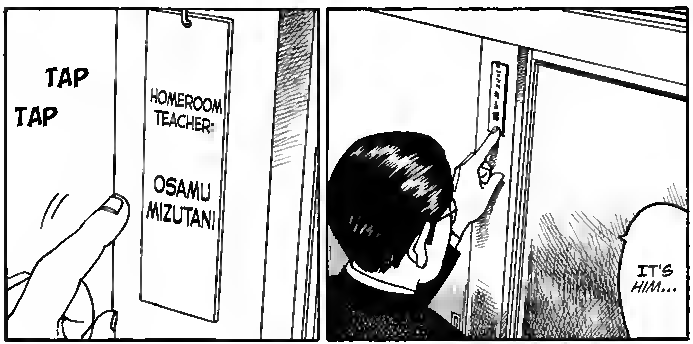

YOU GOING TO JUST LET HER BE?
ISN'T IT BETTER TO FIND OUT WHETHER SHE DID IT OR NOT?

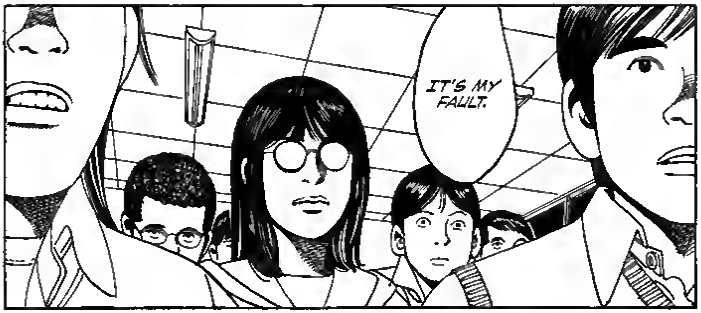
PLEASE DON'T HOLD IT AGAINST ME.
IT'S MY JOB TO TRUST PEOPLE.


2 - B
OKAY! EVERY-ONE BACK TO THEIR SEAT!

IN YOUR OPINION, WHO IS RESPONSIBLE FOR IT?
THIS INCIDENT...


WHAT?
YOU'RE WRONG.
IT'S CLEARLY THE THIEF!

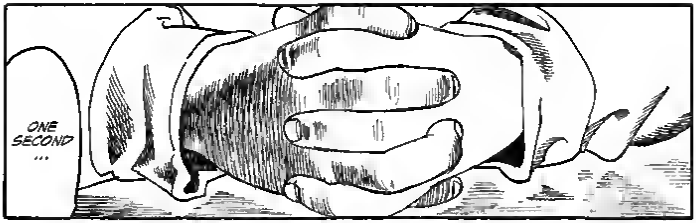

TAP
TAP
HOMEROOM TEACHER:
OSAMU MIZUTANI
IT'S HIM...

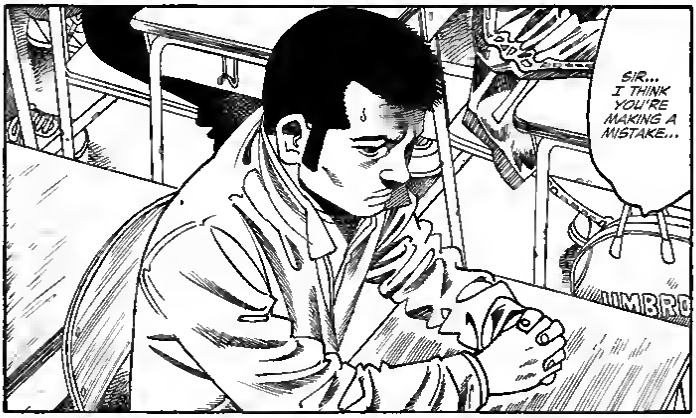

IT'S MY FAULT.

IF THERE'S A FIRE, A THEFT, A DOOR LEFT OPEN...
...OR A LOST OBJECT, I AM RESPONSIBLE. JUST LIKE EVERYTHING ELSE THAT GOES ON IN THIS CLASSROOM.

I'M SORRY, MEIKO. HOW MUCH DID IT COST?
AND THEREFORE, I AM ALSO RESPONSIBLE FOR THE LOSS OF MEIKO'S WALLET!

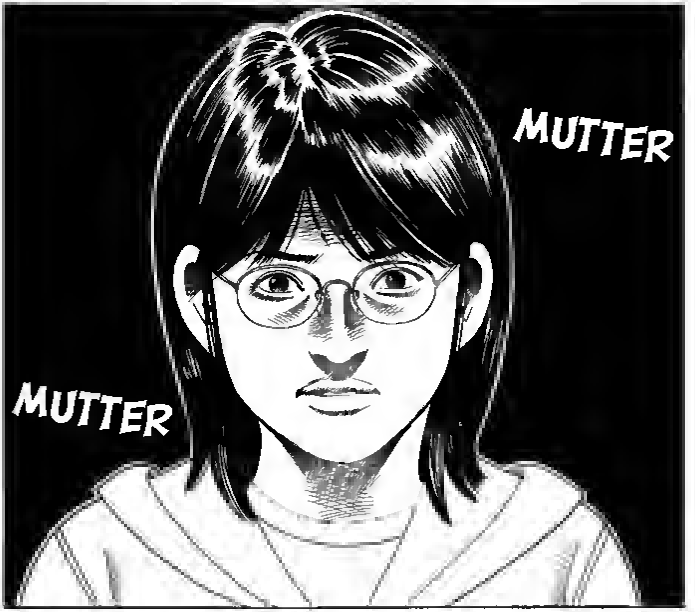
OH WELL. IT'S NOT NOTHING.
30,000 YEN...
IF I REIMBURSE YOU THAT AMOUNT, WILL THAT DO?
SO. IF I ADD IN THE 20,000 YEN INSIDE, IT'S 50,000 YEN IN TOTAL.
HONDA
PROBLEM SOLVED.
GOOD!
UMM... YES OKAY...

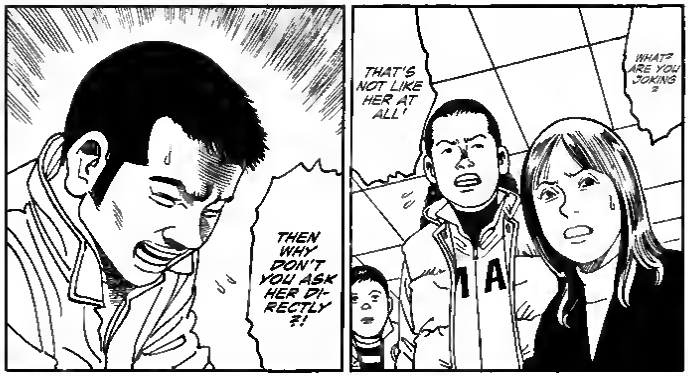

ONE SECOND ...

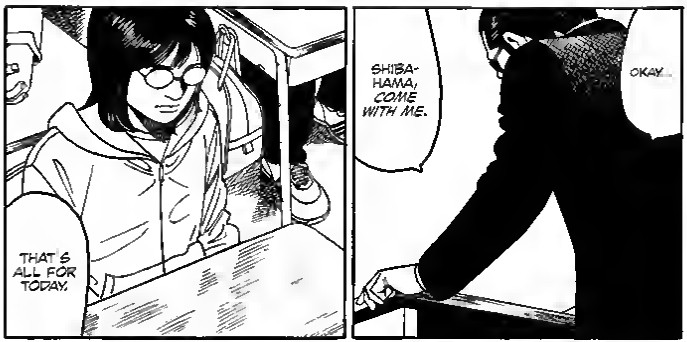

SIR... I THINK YOU'RE MAKING A MISTAKE...

I SAW SHIBAHAMA TAKE MEIKO'S WALLET.

24



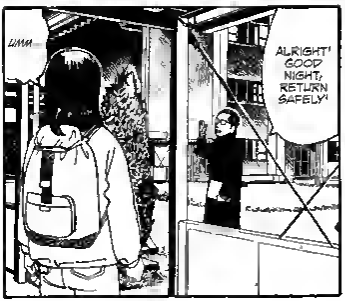

THEN WHY DON'T YOU ASK HER DIRECTLY?!
THAT'S NOT LIKE HER AT ALL!
WHAT? ARE YOU JOKING?

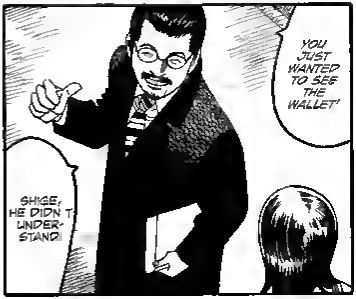

THAT'S ALL FOR TODAY.
SHIBAHAMA, COME WITH ME.
OKAY...

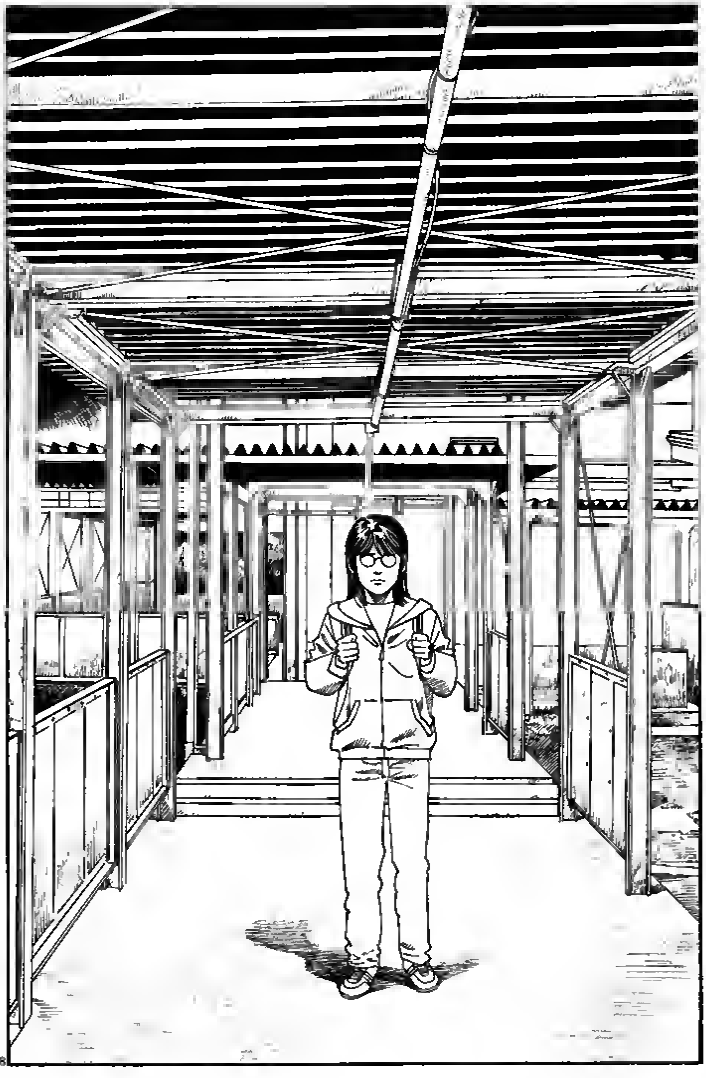
SHIBA-
HAMA...

SIR...
I...

I'M REALLY SORRY!
I KNOW VERY WELL YOU WOULD NEVER DO SOMETHING LIKE THAT


UMM...
ALRIGHT! GOOD NIGHT, RETURN SAFELY!


YOU JUST WANTED TO SEE THE WALLET!
SHIGE, HE DIDN'T UNDERSTAND



Essay: "Be yourself" Part 14

by the Watchman

...to all the children whom he cherishes...

One and a half year ago, I stopped teaching. But not willingly. I wanted to teach until I die. For me, the classroom is the most joyful place there is, the place where I am happiest.

I spent 22 years of teaching in happiness.
I shared an incalculable amount of time with countless students. World history, Japanese History, ethics, politics, economics... Every night, while preparing for my classes, while fighting the urge to sleep, I thought about examples that could surprise or make my students laugh... and I smiled to myself.

When I was young, I often made spelling mistakes when writing on the board. I tried to laugh it off by saying:
"I'm not a specialist in literature..."

How many times did I have to make excuses in front of my students?!

When I was teaching at a rather prestigious school, someone asked me a difficult question. I, under the pretext of going to the toilet, went to the teachers' room to look for the answer.
How many times did I have to make excuses?!

At the night school where I taught, in order to not wake up the sleeping students who were exhausted by their day jobs, I tried to teach while keeping my voice down. Later, I was rebuked by my students.

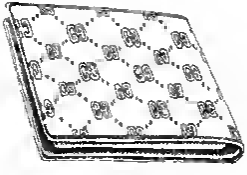
How many times did I have to say sorry?!
And finally, when I was able to teach without any preparation and with the utmost freedom, I lost my position.

At that moment, when I look back at my 22 years of teaching, I realized that I was not a good teacher.
I learned more from my students than I was able to teach.
The student was me. But I have no regrets.

At the very least, I can tell them:
"Don't hold it against a teacher who often has to say sorry, because their faults are what makes them go forward. They will become your companion in sadness and sufferings."

My children, I hope you will find a good teacher to teach you how to live. I know you will find them.

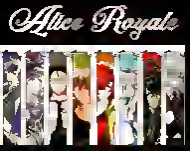
(01.03.2006)

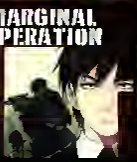


Help us stay alive by donating to us!
Any amount of coffee is highly appreciated \(T~T)/

https://ko-fi.com/A320DU0

Visit us at: https://lolscans.com
Forum: https://forum.lolscans.com
Discord: https://discord.me/lolscans
facebook: facebook.com/lolscans
twitter: twitter.com/lolscans
Feel free to follow and contact us!

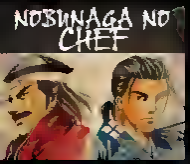


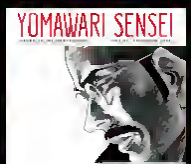


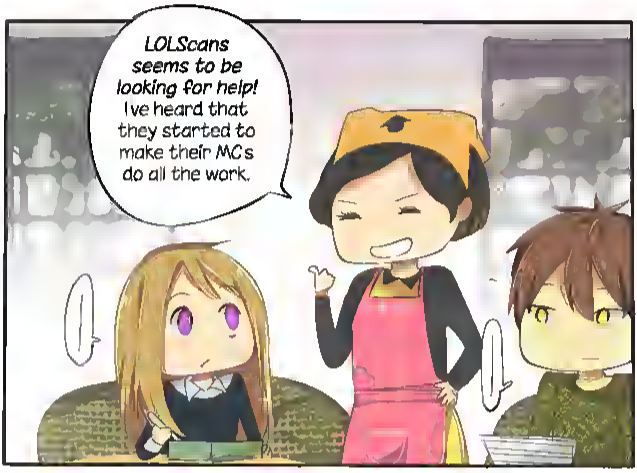
COME CHECK OUT OUR PROJECTS!
AVAILABLE AT

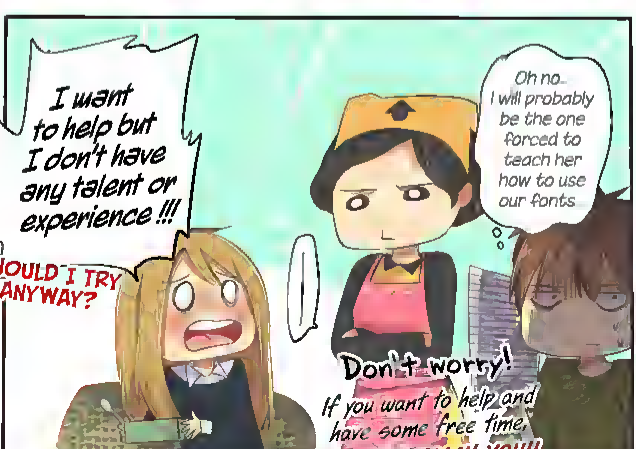
WWW.LOLSCANS.COM

FORUMS.LOLSCANS.COM | FACEBOOK.COM/LOLSCANS | TWITTER.COM/LOLSCANS | HTTPS://DISCORD.ME/LOLSCANS








I want to help but I don't have any talent or experience !!!
SHOULD I TRY ANYWAY?
Oh no... I will probably be the one forced to teach her how to use our fonts
Don't worry!
If you want to help and have some free time,
WE CAN TEACH YOU!!!

Art from Falls in Love too Late
Edited by LOLScans